

《紅樓夢》經典創意融入新作

文藝動靜

Culture and Arts

與琉璃並稱為台灣文化名片的「法藍瓷」日前公布其本年度最新主題作品，設計師首度與文學結緣，將《紅樓夢》中的經典創意融入作品，創作出「紅樓夢·花」系列瓷瓶，力求給古文學經典以現代感的詮釋。

淅瀝瀝的小雨中，渾厚的說書聲加上悠揚的樂曲和專業舞者的曼妙舞姿，拉開了本次法藍瓷新品發布的序幕。本年度法藍瓷的主題作品以「淬煉經典」為主題，寓意為從古代經典中提煉創意，用現代手法打造新的經典。和此前設想的不同，雖然以「紅樓」為主題，但新作中並沒有傳統思維中那樣在瓷瓶上繪製人物或者大觀園景致，而是全部以「花」為主角。

熟讀紅樓展新思

法藍瓷設計師范閔茹介紹，此次的設計靈感源於第六十三回「壽怡紅群芳夜宴」，金釵們和寶玉等眾人在怡紅院行酒令時，所抽中的象牙花名籤上有花、亦寫詩的「行酒令花名籤」，籤上的花與詩被視為曹雪芹暗喻眾女子的才情及命運。新品首推以薛寶釵、林黛玉、賈探春分別所抽中的牡丹、芙蓉與杏花為主題創作的作品，演繹成「瑰寶」、「清玉」和「春曉」，詮釋金釵們的風貌與才情。

生長於台灣的范閔茹表示，自己一直是《紅樓夢》擁躉，從小先看到祖父案頭有此書並常常翻讀便生好奇，長大懂事後，自己拿來讀，從此一發不可收拾。如今幻化為瓷器設計創意，不僅想要用自己的方式來展現典雅東方美，也想以瓷藝傳遞濃郁多彩的人文意境，為雋永文學寫下美麗的註腳。

三大美人成主打

《紅樓夢》中美人無數，此次首批「紅樓」系列，設計師先推出自己理解中的林黛玉、賈探春和薛寶釵瓷瓶。

其中，形容林黛玉的「清玉」和形容賈探春的「春曉」都以綠色為基調。黛玉抽到的酒籤上畫着一枝芙蓉，題着「風露清愁」四個字，瓶身就點綴大朵芙蓉花，以表現黛玉「湘簾垂地，悄無人聲」的詩境生活。探春是設計師本身比較喜愛的人物，故特將她與寶釵放到同等地位。探春在行酒令中抽到一支杏花，並題詞「瑤池仙品」，這款瓷瓶看似體積很大，但上面點綴的杏花卻不及黛玉瓷瓶那樣大，主要是為詮釋曹雪芹給予賈探春「敏」字的評價。

在寶釵瓷瓶「瑰寶」上，設計師單獨採用了紅色，只因在她看來，儘管外界有諸多惡評，但寶釵毋庸置疑還是《紅樓夢》中的最符合當時社會審美情趣的女主角，曹雪芹以「眉不畫而翠，唇不點而紅」形容她，配以其識大體



▲《瑰寶》
（《紅樓夢》之薛寶釵牡丹瓷瓶）



▲《清玉》
（《紅樓夢》之林黛玉芙蓉瓷瓶）



▶法藍瓷作品
《家福業興》
（紫荊花瓷瓶）

法藍瓷與文學結緣

本報記者 張帆 文、圖

、顧大局的中庸性格，以「牡丹」的雍容華貴來詮釋寶釵最合適。故這款瓷瓶大膽採用粉紅底色加紅牡丹，也契合了寶釵抽到的牡丹花酒籤。

范閔茹還表示，《紅樓夢》吸引人之處還在於其隱藏的密碼及其虛實交替的寫法。如書中許多角色取名，以其諧音做為暗喻。因此，瓷瓶的詮釋亦以虛實交替的創作設計，如瓶上不僅有栩栩如生的芙蓉、牡丹或杏花，瓶身亦浮雕若隱若現的芙蓉、牡丹或杏花線條，道盡書中「假作真時真亦假」的意境。

新晉陶瓷商標

「法藍瓷」品牌於二〇〇一年創立於台灣，之後又在「瓷都」江西景德鎮設立陶瓷產品生產基地，並開始深耕大陸市場，目前在兩岸設立了逾二百家直營店。瓷器源於中國，如今卻面臨國際市場諸多競爭。新

的品牌和產品要應對各方競爭非常不易。法藍瓷總裁陳立恒表示，他一直遵循這樣的理念：Never Change a Classic, Just Refine it，就是經典不容改造，唯一一再淬煉，才能產生新價值。因此，在瓷器設計上，創意和品質一直是法藍瓷比較注重的。

在工藝上，法藍瓷採用高品質細緻瓷土及獨家配比，運用釉下彩技術，在1,200°C-1,350°C高溫下鍛燒，並運用獨家專利的「倒角脫

模工法」刻畫立體造型，歷經雕模、注漿、成

型、素燒、手工繪彩、

上釉、釉燒等上百道工序才得以完成。此外，堅持不加骨粉，以技術達成與骨瓷同樣的通透效果。所以，在法藍瓷的作品上，無論是靈動的動物，嬌柔的植物都給人觸手可及的動感。也正因為這樣的創意，和琉璃一樣，法蘭瓷也成為時下國人禮品的首選。今年年初，該品

牌獲得了國家工商總局授予的「中國馳名商標」稱號。

陳立恒表示，此次推出的「紅樓夢」系列及本年度新品，一如既往要呈現經典融合時尚的風格。文學啟發了藝術的進展，而當藝術轉換為產品後，讓民眾習以為常，進而形成了文化。也希冀透過「紅樓夢」系列作品，能讓文學與藝術走入家中，增進與大眾心靈的互動及對中華文化的理解。



▲法藍瓷作品《金錢來》



▲法藍瓷作品《玉堂喜福》
（海棠與玉蘭花瓷瓶）



▲法藍瓷作品《全家福》
（梅花鹿瓷瓶）



▲《春曉》
（《紅樓夢》之賈探春杏花瓷瓶）



◀設計師范閔茹介紹展品

中英「演活地阿倫劇作

【大公報訊】中英劇團將於三月二十八日至四月六日在香港文化中心劇場，上演由荷里活著名導演活地阿倫（Woody Allen）編寫的荒誕喜劇《活地阿倫自愛》（Writer's Block），由司徒偉健（翻譯）、陳淑儀（導演）及盧智榮（主演）聯手炮製，將原作精闢的對白、辛辣的嘲諷、隱密的情事，悉數呈現舞台，除了向觀眾大放笑彈外，更帶領觀眾進入活地阿倫的腦袋，體會創作時的「腦便秘」，進入一次瘋狂角力旅程，以及經歷一次思想上的「出軌」。

此劇由兩個獨幕劇組成，以婚外情為主軸，將不少被視為禁忌的話題，透過天馬行空的情節帶出，同時帶出現代人荒謬的愛情及倫理觀，婚外情之外更有情外情，混亂中不難發現夫婦間的爾虞我詐。劇中露骨挖苦的對白，反映出活地阿倫眼中的社會問題，輕描淡寫地營造出層層的喜劇感和張力，是典型的活地阿倫風格。今次演出是香港首次把活地阿倫作品以舞台劇形式上演，詳情可到中英劇團網站：www.chungying.com瀏覽。

- 今日文化節目精選**
- 台灣動見團體劇團舞台劇《戰》下午三時十五分於上環香港話劇團黑盒劇場上演。
 - 楊靜安新銳舞台系列《未族》晚上八時於香港大會堂劇院演出。
 - 香港理工大學學生會合唱團十九屆周年音樂會「咫尺」晚上八時於葵青劇院演藝廳演出。
 - 「和諧花園古樂團」音樂會晚上八時十五分於香港大會堂音樂廳舉辦。
 - 「千禧紅線銀影」紅線女紀念影展於香港電影資料館電影院放映至三月二十三日。
 - 生活攝影展展於饒宗頤文化館中區展覽廳展出至四月十二日。

北京故宮藏品首現多倫多

「紫垣擷珍」展出250件明清宮廷文物

【大公報訊】由何鴻毅家族基金呈獻、多倫多皇家安大略博物館（Royal Ontario Museum）與北京故宮博物院攜手合作的「紫垣擷珍——故宮博物院藏明清宮廷生活文物」展覽，正在皇家安大略博物館舉行，展期至今年九月一日。中國駐多倫多總領事房利、皇家安大略博物館董事局主席Dianne Lister、皇家安大略博物館館長Janet Carding和基金創辦人何鴻毅出席了三月八日舉行的展覽開幕禮。

三分之一展品首離紫禁城

是次展覽共展出二百五十件從未在加拿大展現的的故宮藏品，部分珍品也是首次在北美展出，而其中的八十件文物更是首度在故宮博物院以外的地方展出。展品包括皇族服飾、字畫、古籍、公函、兵器和盔甲等等，參觀者可從中窺探明清兩代朝廷的工作、宮廷的生活、皇室的管治，以及紫禁城內不同崗位人物的狀況。在欣賞皇室瑰寶的同時，從中認識中國最後兩個朝代的歷史和社會面貌。

何鴻毅表示，今次是繼二〇一〇年「中國秦兵馬俑展」之後，與皇家安大略博物館的再次合作，並得到北京故宮博物院的協助，攜手一起策劃了這個內容豐富的展覽，將擁有六百年歷史的故宮活現於大家眼前，而且當中很多皇室珍藏及宮中瑰寶更是首



▶紅雕漆嵌玉荷花紋寶座

次公開展出，他說：「一直以來，我希望為加拿大民眾提供更多更好的機會，加深對中國文化的賞析。皇家安大略博物館為是次展覽設計了豐富全面的教育活動，應可鼓勵公眾，尤其是教師及學生，對中國文化有更廣泛的探索。」

編者按：所有圖片由北京故宮博物院提供。



◀御用寶壽金杯



▶暖手盒



▶同治登基大典朝袍



▶胤禛十二美人圖



▶皇后靴子



▶熹妃指甲套